

308960-2026 - Състезателна процедура

Франция – Услуги по почистване на сгради, промишлени инсталации и превозни средства
– Services de nettoyage pour les sites de TELT en Italie

OJ S 87/2026 06/05/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

Електронна поща: fonction.contrats@telt-sas.com

Дейност на възложителя: Железопътни услуги

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Services de nettoyage pour les sites de TELT en Italie

Описание: Dans le cadre du projet de nouvelle liaison ferroviaire Lyon-Turin, la société TELT, en tant qu'entité adjudicatrice, est le promoteur public responsable de la construction et de la gestion de la section transfrontalière de la future infrastructure. Le présent marché a pour objet la réalisation de services de nettoyage dans les sites de TELT en Italie. Cette prestation comprend un service de nettoyage ordinaire des locaux des différents sites ainsi que des prestations dites extraordinaires sur demande de TELT. Les sites concernés sont les suivants : • Siège de TELT à Turin ; • Site de Rosta (périphérie de Turin) ; • Site de la Cascina Maddalena à Chiomonte (Val de Suse) ; • Bureaux de chantier à Chiomonte (Val de Suse).

Идентификатор на процедурата: 5ce8b73c-e19f-47a6-95c2-c024bb4df07a

Вътрешен идентификатор: MS127

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 90910000 Услуги по почистване на сгради, промишлени инсталации и превозни средства

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Turin et territoires proches / Torino e territori vicini

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Torino (ITC11)

Държава: Италия

2.1.3. Стойност

Максимална стойност за рамковото споразумение: 400 000,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Le droit applicable à la passation du marché est le droit français. Ainsi, le présent avis de marché rédigé en langue française est le seul avis qui doit être pris en considération en cas de différence avec l'avis publié pour le même marché en langue italienne, qui est à considérer comme une traduction de courtoisie. Les documents de

la consultation sont à télécharger à l'adresse mentionnée au 5.1.11 du présent avis, à savoir : <https://telt.achatpublic.com/accueil/>. Les soumissionnaires devront déposer leur offre par voie dématérialisée uniquement, à cette même adresse. Le présent marché public est soumis : • aux dispositions du code éthique de TELT librement téléchargeable à l'adresse suivante : <https://www.telt.eu/fr/multimedia-fr/pour-les-professionnels/> ; • aux règles relatives à la lutte contre les infiltrations mafieuses qui sont convenues entre les gouvernements français et italien au travers du Règlement des contrats validé par la CIG (Commission Inter-Gouvernementale), publié en France par décret n° 2017432 du 5 avril 2017 et applicable depuis le 9 avril 2018, et de ses modifications. À ce titre, le code CUP et le code CIG du présent marché sont les suivants : • CUP : C11J05000030001 ; • CIG : BAD1AAF3E5.

Правно основание:

Директива 2014/25/EC

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Services de nettoyage pour les sites de TELT en Italie

Описание: Le présent marché a pour objet la réalisation de services de nettoyage dans les sites de TELT en Italie. Le nettoyage ordinaire est réalisé selon un programme et une fréquence définie, les prestations extraordinaires consistent en des activités ponctuelles pouvant inclure le déneigement ou le salage. Les zones concernées comprennent : • zones intérieures : bureaux, postes de contrôle, entrepôts et archives, locaux techniques, toilettes, couloirs, escaliers ; • zones extérieures : voies d'accès, cours, parkings et entrées. Les plages horaires d'intervention sont les suivantes : • Turin : entre 17h00 et 20h00 ; • Chiomonte (bureaux de TELT) : entre 17h00 et 19h00.

Вътрешен идентификатор: MS127

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 90910000 Услуги по почистване на сгради, промишлени инсталации и превозни средства

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Turin et territoires proches / Torino e territori vicini

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Torino (ITC11)

Държава: Италия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 60 Месеци

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.5. Стойност

Максимална стойност за рамковото споразумение: 400 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква
Проект за възлагане на обществена поръчка, финансиран изцяло или частично със средства от ЕС

Информация относно средства от Европейския съюз:

Идентификатор на средствата от ЕС: TEN-T (réseaux transeuropéens) : 2014-EU-TM0401-M

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : не

Допълнителна информация: Le présent marché public constitue un accord-cadre mono-attributaire mixte, c'est-à-dire à bons de commande et à marchés subséquents, sans montant minimum et avec un montant maximum fixé à 400 000 € HT sur la durée totale du marché.

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Prix des prestations

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 60

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Valeur technique

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: френски

Езици, на които документацията за обществената поръчка (или части от нея) са неофициално достъпни: италиански

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: френски, италиански

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 19/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 12 Месеци

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Conformément à l'article 57 du Décret Législatif italien n°36/2023, l'entreprise attributaire du contrat a l'obligation d'intégrer dans ses

effectifs, sans période d'essai, tout le personnel opérant actuellement pour le service de nettoyage objet du présent marché, sauf renonciation individuelle explicite.

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Les opérateurs économiques peuvent se présenter seuls ou en groupement. Une même personne juridique ne peut pas faire acte de candidature en agissant à la fois en qualité de candidat individuel et de membre d'un ou plusieurs groupements, ni en qualité de membre de plusieurs groupements. En cas de groupement d'opérateurs économiques, la forme du groupement exigée par TELT après l'attribution du présent marché est libre. Toutefois, en cas de présentation sous la forme de groupement conjoint, le mandataire sera solidaire du ou des autres cotraitants.

Финансово споразумение: Le présent marché est financé par l'Union Européenne, par l'Italie et par la France. Le paiement des prestations sera effectué par virement bancaire dans un délai de 45 jours à compter de la date de réception de la facture. Les prix du présent accord-cadre sont des prix unitaires.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Tribunal Administratif de Grenoble

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Les procédures de recours applicables sont : • le référé précontractuel (article L.551-5 du Code de justice administrative), qui peut être exercé jusqu'à la signature du marché public ; • le référé contractuel (article L. 551-13 du Code de justice administrative), qui peut être exercé dans un délai de 31 jours à compter de la publication d'un avis d'attribution au JOUE ou de six mois à compter du lendemain du jour de la conclusion du marché public si aucun avis d'attribution n'a été publié ; • le recours en contestation de validité du contrat ou de certaines de ses clauses de publicité devant le juge du plein contentieux, qui peut être exercé dans un délai de deux mois suivant les mesures de publicité adéquates.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

Регистрационен номер: 43955695200034

Пощенски адрес: Bâtiment LINKLAB - 455 chemin de la Cassine - CS 20803

Град: Chambéry

Пощенски код: 73008

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Savoie (FRK27)

Държава: Франция

Звено за контакт: Fonction Contrats

Електронна поща: fonction.contrats@telt-sas.com

Телефон: +33 479685650

Интернет адрес: www.telt.eu

Крайна точка за обмен на информация (URL): <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Профил на купувача: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Tribunal Administratif de Grenoble

Регистрационен номер: 173 800 053 00014

Пощенски адрес: 2 place de Verdun - BP 1135

Град: Grenoble

Пощенски код: 38022

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Isère (FRK24)

Държава: Франция

Звено за контакт: Secrétariat du greffe

Електронна поща: greffe.ta-grenoble@juradm.fr

Телефон: +33 476429000

Интернет адрес: <https://grenoble.tribunal-administratif.fr/>

Крайна точка за обмен на информация (URL): <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0000

Официално наименование: Publications Office of the European Union

Регистрационен номер: PUBL

Град: Luxembourg

Пощенски код: 2417

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Luxembourg (LU000)

Държава: Люксембург

Електронна поща: ted@publications.europa.eu

Телефон: +352 29291

Интернет адрес: <https://op.europa.eu>

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

226750-2026

Основна причина за промяната

:

Актуализирана информация

Описание

:

Numéro de section: 5.1.12. Modification relative à la date limite de réception des offres. Au

lieu de: Date: 12/05/2026 Heure locale: 12:00 Lire: Date: 19/05/2026 Heure locale: 12:00.

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: d91c3f03-f620-424e-ae87-c61c4e2b3484 - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 17
Дата на изпращане на известието: 05/05/2026 12:19:17 (UTC+00:00) западноевропейско време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: френски, италиански
Номер на публикуване на обявлението: 308960-2026
Номер на броя на ОВ S: 87/2026
Дата на публикуване: 06/05/2026